



The Spanish Group LLC  
1 Park Plaza, Suite 600  
Irvine, CA 92614  
United States of America  
<https://www.thespanishgroup.org>

## Certified Translation

Furnished on the 18th day of October, 2023

---

I, Alexander Largaespada (*Alex Largaespada*), hereby certify that I translated the attached document from Spanish into English or English into Spanish and that this translation is an accurate and faithful translation of the original document. Furthermore, I certify that I am proficient in translating both Spanish and English and that I hold the capacity to render and certify the validity of such a translation. This document has not been translated for a family member, friend, or business associate.

I, Salvador G. Ordorica, as a Quality Assurance Agent of The Spanish Group LLC, hereby attest that the aforementioned translator is a proficient Spanish-English translator. Accordingly, as an authorized representative of The Spanish Group, I certify that this document has been proofread and that the attached document is a faithful and authentic translation of its original.

Respectfully,

**Salvador G. Ordorica**  
**The Spanish Group LLC**  
**(ATA #267262)**



*The Spanish Group LLC verifies the credentials and/or competency of its translators and the present certification, as well as any attached pages, serves to affirm that the document(s) enumerated above has/have been translated as accurately as possible from its/their original(s). The Spanish Group LLC does not attest that the original document(s) is/are accurate, legitimate, or has/have not been falsified. Through having accepted the terms and conditions set forth in order to contract The Spanish Group LLC's services, and/or through presenting this certificate, the client releases, waives, discharges and relinquishes the right to present any legal claim(s) against The Spanish Group LLC. Consequently, The Spanish Group LLC cannot be held liable for any loss or damage suffered by the Client(s) or any other party either during, after, or arising from the use of The Spanish Group LLC's services.*

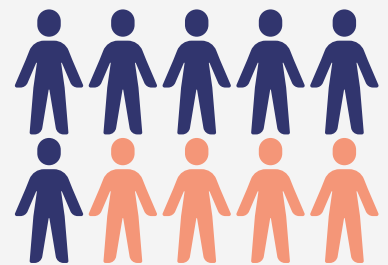
# DISTRITO ESCOLAR DE BOUND BROOK

## Encuesta PRIDE

Año Académico 2022-2023

### ENCUESTA PRIDE

La encuesta estudiantil PRIDE mide el clima escolar y los comportamientos relacionados con el uso de sustancias entre los estudiantes de secundaria y preparatoria. Estos datos se utilizan para ayudar a las escuelas y grupos comunitarios a comprender la mejor manera de apoyar el bienestar de los estudiantes. La encuesta PRIDE de Bound Brook se administró a 847 estudiantes de 7º a 12º grado.



### Uso de Sustancias



**71%** no utilizaron ninguna sustancia en el último año.



**21%** consumieron alcohol en el último año.



**13%** utilizaron nicotina en el último año.



**8.5%** consumieron cannabis en el último año.

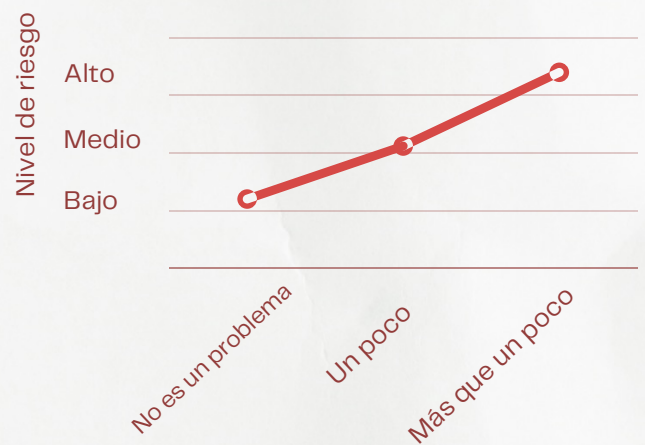
### COMPORTAMIENTOS DE RIESGO RELACIONADOS CON EL USO DE SUSTANCIAS

#### Redes sociales



Un mayor tiempo diario en las redes sociales se asoció con un mayor riesgo.

#### Somnolencia



¿La somnolencia es un problema para usted?

Los comportamientos de riesgo fueron más altos para aquellos que informaron que la somnolencia era un problema más grave.

### PARA LOS PADRES

Los padres pueden reducir los comportamientos de uso de sustancias riesgosos de sus hijos al:

- Introducir a los niños en redes de amigos de apoyo
- Desalentar la violencia y/o comportamientos amenazantes
- Asegurarse de que los niños duerman bien por la noche
- Moderar el tiempo que los niños pasan usando aplicaciones de redes sociales

### SEGURIDAD ESCOLAR

Los estudiantes que se involucran en patrones de comportamiento violento o amenazante en el entorno escolar tienen un mayor riesgo.



### INFLUENCIA DE LOS PARES

Las creencias de los compañeros sobre el uso de sustancias están fuertemente relacionadas con el riesgo individual de uso de sustancias. Los padres que aseguran que sus hijos se relacionen con redes de amigos positivas ayudan a sus hijos a evitar comportamientos riesgosos.

